

# espaces

Amilly

[www.amilly.com](http://www.amilly.com)

N° 186 - Novembre-Décembre-2014



## Journée des Droits de l'Enfant

Samedi 22 Novembre

Espace Jean-Vilar



European Union  
Baroque Orchestra

Mardi 18  
Novembre

Église Saint-Martin



Autour de l'enfant  
intellectuellement  
précoce

Samedi 15  
Novembre

Espace Jean-Vilar



Concert de Noël

Dimanche 14  
Décembre

Église  
Saint-Martin

### 03 L'INFO DU MOMENT

### 04 INFOS SERVICES - AGENDA

### 05 INFORMATIONS GÉNÉRALES



### 08 À PARTAGER

- La journée des Droits de l'Enfant
- C'est d'actualité à l'Agart



### 09 PRÉVENTION

- Le monoxyde de carbone : les bons gestes de prévention



### 10 CULTURE

- Concert de résidence : European Union Baroque Orchestra
- Concert de Noël : Holland Baroque Society



### 12 JUMELAGES

- La festa Major à Vilanova del Cami
- Commémorations du 8 mai 1945 : recherche de témoignages



### 13 FESTIVITÉS

- Le marché de Noël



### 14 SPORTS

- Des juditsukas Amillois sélectionnés pour les championnats du Monde



### 15 CONFÉRENCE

- La précocité intellectuelle



### 15 TRIBUNE LIBRE

### 16 JEUNESSE

- La Maison des jeunes dans la cour des grands !



### 18 DÉTENTE

- Les animations à la médiathèque
- Un livre, un titre
- DVD jeunesse



#### Amilly-Espaces est le magazine bimestriel de la ville d'Amilly (Loiret)

Directeur de la publication : Gérard Dupaty - Responsable de la rédaction : Marie-Laure Carnezat

Réalisation : service Communication de la Ville - communication@amilly45.fr - Tél. 02 38 28 76 25 - Site internet officiel de la Ville : <http://www.amilly.com>

Crédits Photos : DR

Photos de couverture : La journée des Droits de l'Enfant

Pour toutes vos suggestions, merci d'adresser un mail à [communication@amilly45.fr](mailto:communication@amilly45.fr) à l'attention du responsable de service : Nicolas Tagot

Imprimé en France sur papier recyclé et certifié FSC. Imprimerie Leloup



## NOTE DE LA RÉDACTION

Les élections départementales se dérouleront en mars prochain. Afin de respecter les règles édictées par le Code Électoral, l'éditorial du Maire sera suspendu jusqu'au prochain renouvellement des conseillers départementaux.



## L'INFO DU MOMENT



### EN 2015, LA GRÈCE À L'HONNEUR POUR LES 10 ANS DE LA FÊTE DE L'EUROPE

Chaque année, lors du premier week-end de juillet, le bourg d'Amilly revêt les couleurs de l'Europe, et plus particulièrement, d'un de ses pays. Ce moment de partage nous rappelle les liens forts qu'Amilly tisse continuellement avec l'Europe. Ainsi, en plus de ses jumelages allemand, espagnol et italien, notre Ville prouve son attachement à notre continent au travers d'échanges humains et culturels. Après avoir reçu la Pologne en 2014, la Grèce sera l'invitée d'honneur les 3, 4 et 5 juillet pour célébrer les 10 ans de la Fête de l'Europe. Depuis 2005, cette manifestation a permis aux Amillois de redécouvrir notre continent au sein d'une ambiance festive et conviviale. Rythmé par de nombreuses animations, des concerts, un marché européen et la participation de nombreuses associations locales, ce rendez-vous entièrement gratuit est l'occasion pour tous de se retrouver et d'échanger autour de l'Europe.

Le premier week-end de juillet, la Grèce partagera avec nous son paysage, ses spécialités et sa culture pour un week-end sous le signe de la chaleur méditerranéenne.

## INFOS SERVICES

**Mairie d'Amilly** : 3, rue de la Mairie  
BP 909 – 45200 Amilly.  
Tél. : 02 38 28 76 00

**Clic M. le Maire** :  
mairie.amilly@amilly45.fr

**Rencontrer M. le Maire** :  
sur rendez-vous les mercredis, jeudis et  
samedis au 02 38 28 76 00

Accueil pièces d'identité : 02 38 28 76 00  
Réservation de salles : 02 38 28 76 14  
Service Affaires Générales - Associations - Élections :  
02 38 28 76 12  
Service État-Civil : 02 38 28 76 16 / 20  
Services Techniques : 02 38 93 85 14  
Secrétariat des élus : 02 38 28 76 00  
Police Municipale : 02 38 98 27 26  
Objets trouvés : 02 38 98 27 26  
Centre Communal d'Action Sociale : 02 38 28 76 60  
Espace Familial d'Écoute et d'Échanges :  
02 38 28 76 09  
Service Aménagement du Territoire : 02 38 28 76 40  
Service Sports : 02 38 28 76 88  
Service Jeunesse : 02 38 28 76 63  
Piscine : 02 38 85 47 56  
Médiathèque : 02 38 90 09 55  
Service Scolaire : 02 38 28 76 66  
Service Culturel : 02 38 28 76 68  
Galerie d'Art L'AGART : 02 38 85 79 09  
Musée des Arts et Traditions : 02 38 98 00 87  
Service du 3<sup>e</sup> Âge : 02 38 28 76 56  
Service Enfance : 02 38 28 76 71  
Petite-Enfance : 02 38 28 76 78  
École de musique : 02 38 85 03 34  
Accueil de loisirs à La Pailleterie : 02 38 93 90 51  
Cimetière intercommunal et crématorium :  
02 38 89 28 57

### Groupes scolaires et écoles

Clos-Vinot élémentaire : 02 38 98 30 75  
Clos-Vinot maternelle : 02 38 28 76 85  
Garderie Clos-Vinot : 02 38 98 61 31  
Goths élémentaire : 02 38 85 39 78  
Goths maternelle : 02 38 85 52 86  
Garderie Goths : 02 38 85 52 85  
Saint-Firmin élémentaire : 02 38 85 12 44  
Saint-Firmin maternelle : 02 38 85 74 85  
Garderie Saint-Firmin : 02 38 98 06 11  
Viroy : 02 38 85 36 54  
Garderie Viroy maternelle : 02 38 85 89 86  
Garderie Viroy élémentaire : 02 38 85 98 96  
RASED : 02 38 98 70 46  
E.R.E.A. Simone Veil : 02 38 28 38 48  
Collège Robert Schuman : 02 38 28 11 53  
Lycée du Chesnoy : 02 38 89 80 00

### Urgences :

Pompiers : 18 / 02 38 90 07 37  
SAMU : 15  
Police secours : 17 / 02 38 28 38 28  
Gendarmerie : 02 38 07 15 80

### Propreté :

SMIRTOM : 02 38 87 37 38  
Déchetterie : 02 38 87 37 38

## L'AGENDA

### NOVEMBRE

<b>Les vendredis de l'orgue</b>	7 -14 - 21 -28	18h00	Égl.Saint-Martin
<b>Animations à la médiathèque</b> <i>Ciné'mômes</i>	samedi 8	15h00	Médiathèque
<i>Mois du film documentaire</i>	samedi 8 mercredi 12 mercredi 19	19h00	
<b>Cérémonie du 11 novembre</b>	mardi 11	11h00	Rendez-vous devant la mairie
<b>Réception des nouveaux Amillois</b>	samedi 15	10h00	Espace J.-Vilar
<b>Conférence sur la précocité intellectuelle</b>	samedi 15	14h00	Espace Jean-Vilar
<b>Conférence de Jacques Py</b>	samedi 15	18h00	Galerie Agart
<b>Concert de résidence</b> <i>European Union Baroque Orchestra</i>	mardi 18	20h30	Église Saint-Martin
<b>Bourse aux jouets</b>	mercredi 19 jeudi 20	de 9h00 à 18h30 de 9h00 à 12h00	Salle des Terres-Blanches
<b>Concert des ensembles vocaux de l'École de musique</b>	jeudi 20	18h30	Église Saint-Martin
<b>Atelier modèle vivant à l'École d'art</b>	samedi 22	de 14h00 à 18h00	Petit Chesnoy La Pailleterie
<b>La journée des Droits de l'Enfant</b>	samedi 22	de 14h00 à 18h00	Espace J.-Vilar
<b>Carte blanche des élèves de l'École de musique</b>	mercredi 26	18h30	Salle J. Savall La Pailleterie
<b>Concert animation par les pro- fesseurs de l'École de musique</b>	samedi 29	19h00	Médiathèque

### DÉCEMBRE

<b>Les vendredis de l'orgue</b>	5 - 12 -19	18h00	Égl.Saint-Martin
<b>Cérémonie d'hommage de la guerre d'Algérie</b>	vendredi 5	9h45	Rendez-vous devant la mairie
<b>Animation à la médiathèque</b> <i>Les vendredis ciné</i>	vendredi 12	20h00	Médiathèque
<b>Atelier modèle vivant à l'École d'art</b>	samedi 13	de 14h00 à 18h00	Petit Chesnoy La Pailleterie
<b>Animations à la médiathèque</b> <i>Contes de l'Avent</i>	samedi 13	16h00	Médiathèque
<b>Marché de Noël</b>	dimanche 14	de 8h00 à 18h00	Bourg d'Amilly
<b>Concert de Noël</b> <i>Holland Baroque Society</i>	dimanche 14	20h30	Église Saint-Martin
<b>Soirée musicale</b>	mardi 16	20h00	Espace J.-Vilar
<b>Réunion du Conseil Municipal</b>	mercredi 17	20h00	Maison Saint-Loup
<b>Sortie au théâtre pour les aînés</b> <i>à la Comédie des Champs Élysées</i>	samedi 20	départ 13h00	Paris
<b>Réveillon du Nouvel an</b>	mercredi 31	19h45	Espace J.-Vilar
<b>Exposition à l'Agart</b> <i>Exposition "Tal Coat en regard(s)2"</i>	jusqu'au 28 février	du jeudi au samedi de 14h00 à 19h00	Galerie Agart

## ON EN PARLE

### L'association Dys plus Dys mise tout sur l'éducation

En septembre dernier, l'association amilloise Dys plus Dys a été récompensée au niveau régional par le "Fonds Maif" dans le cadre de l'appel à projet "l'éducation pour tous" avec la mise en place d'atelier "Ludo Ergo". L'association a pour vocation de faire connaître tous les "dys" (dyslexie, dyspraxie, dysgraphie, ...), troubles de l'apprentissage, et de faciliter le quotidien des personnes concernées. L'atelier "Ludo Ergo" proposé pour ce concours a été développé pour permettre aux enfants souffrant d'un de ces troubles de progresser grâce à un ergothérapeute. Ce professionnel va pouvoir aider l'enfant à gérer sa vie quotidienne, à la réordonner pour que, chaque jour, il puisse être en capacité d'atteindre ses objectifs seul. En remportant le titre régional, Dys plus Dys a bénéficié d'une dotation de 1500 euros, qui permettra à 10 enfants de l'agglomération, dont 6 d'Amilly, d'accéder aux ateliers de rééducation en ergothérapie. Très heureux de ce parcours, les membres de Dys plus Dys poursuivent leur action au quotidien avec détermination.

### La bourse aux jouets

La bourse aux jouets, cadeaux, livres, vêtements de ski et matériel de puériculture aura lieu **du 17 au 20 novembre**, salle des Terres-Blanches, rue de la Libération.



Les articles seront déposés le lundi 17 de 14h00 à 18h00 et le mardi 18 novembre de 9h00 à 12h00 et seront vendus le **mercredi 19 de 9h00 à 18h30 et le jeudi 20 novembre de 9h00 à 12h00**. Une personne ne peut vendre que vingt articles au maximum. Il n'est pas nécessaire de les étiqueter. Pour les articles électroniques, leur fonctionnement sera vérifié, merci d'apporter les piles correspondantes.

**Portes ouvertes de l'association  
Les croqueurs de pommes  
samedi 8 novembre de 10h00 à 17h00  
salle des Terres-Blanches**

### La randonnée l'Amill'Août

Vendredi 15 août, la section Cyclisme des J3 Sports Amilly avait, pour la 2<sup>e</sup> année consécutive, invité les cyclotouristes de la région à participer, à sa randonnée "l'Amill'Août". Dès 8 heures, les trois groupes sont partis en direction des bords de Loire, via Chailly en Gâtinais, Vieilles Maisons, Sully sur Loire, où ils ont emprunté la route de "la Loire à vélo" qui les a conduits à Gien où les 60 participants à cette journée (13 féminines) se sont retrouvés pour la pause-déjeuner, avant de reprendre la route pour rejoindre Amilly. C'est en essayant une grosse averse à 10 km de l'arrivée qu'ils ont bouclé les parcours de 152 km ou 130 km.



### Les bouchons d'amour



L'association "Les Bouchons d'Amour" sous le parrainage de l'humoriste Jean-Marie Bigard a pour objectif d'acquérir du matériel pour les personnes handicapées afin d'améliorer leur autonomie. Pour cela, il faut collecter le maximum de bouchons en plastique vendus 210€ la tonne à la société Eryplast située en Belgique. Les bouchons sont ainsi recyclés et transformés pour la fabrication de palettes en plastique, appelées progressivement à remplacer les palettes en bois actuellement utilisées.

Le jeudi 4 septembre au Smirtom de Corquilleroy, (où sont stockés les sacs de bouchons), une vingtaine de "Bigarchons" de l'association d'Amilly, ont chargé près de huit tonnes de bouchons en vrac dans la benne d'un camion à destination de l'usine de retraitement du plastique, sous la houlette de Martine Préteux et de Jean-Louis Loiseau. La responsabilité du secteur local est toujours assurée par Pierre Milic actuellement souffrant.



Les personnes sensibilisées par cette action peuvent déposer tous les jours, leurs sacs de bouchons en plastique au local centre de tri, mis gracieusement à la disposition par la Ville d'Amilly, à l'angle de la rue des Ponts et de la rue Raymond-Lecerf, près du Gros-Moulin, une permanence a lieu le mardi après-midi. Avec "Les Bouchons d'Amour", embellissez la vie des personnes handicapées grâce à un geste simple et écologique ! Nous recherchons des bénévoles pour collecter les bouchons Tél : 06 75 19 27 82.

### "À la bière fraîche", le 13 mars : une date à retenir !

Inscrivez d'ores et déjà cette date sur votre agenda... Le **13 mars**, la troupe "Coup de théâtre" vous donne rendez-vous à 20h30, salle Jean-Vilar, pour une pièce de Michel Le Dall, auteur de théâtre spécialisé dans le comique. La troupe jouera au profit des "Restos du Cœur" dont trois des treize centres de distribution du Loiret sont situés à Montargis, Amilly et Châlette.

*Lionel, restaurateur, prépare ses fiançailles avec Amandine. Mais, Suzie et son encombrant colis vont perturber les préparatifs. Ajoutez Gabrielle, Jeannot, Clémentine et Martine, secouez le shaker, cela donne un cocktail détonnant ! À n'en pas douter, la soirée sera bienfaisante pour l'humeur et pour le cœur. Ne la ratez pas !*

La troupe, fondée il y a 20 ans, est présidée par Thierry Melzassard. Cécile Amsellem-Quéré, Sandrine Bourdin, Alain Pyrrha, Mireille Cobret, Monique Archambault, François Picard, Alexandre Norest, Dominique Robert, Corinne Melzassard, Perrine Beyssac et Thierry Melzassard se retrouvent régulièrement dans la bonne humeur pour les répétitions. Ils vous ont déjà proposé la pièce de Claude Husson "A qui perd, dur" et avant elle, "Toc Toc" de Laurent Baffie.

## L'inscription sur la liste électorale

Les demandes d'inscription peuvent être effectuées en mairie jusqu'au 31 décembre 2014 inclus. Une permanence à l'Accueil de la mairie aura lieu le 31 décembre aux horaires habituels, de 8h15 à 12h00 et de 13h00 à 17h30. Tous les français et françaises ainsi que tous les ressortissants européens majeurs jouissant de leurs droits civils et politiques et qui ne sont pas déjà inscrits sur une liste électorale ou qui ont changé de commune de résidence doivent solliciter leur inscription. Les jeunes françaises et les jeunes français qui auront 18 ans au plus tard le 28 février 2015 doivent prendre contact avec la mairie, au plus tard le 31 décembre 2014, s'ils n'ont pas été informés de leur inscription d'office. Les électeurs ayant changé de domicile à l'intérieur de la commune sont invités à indiquer leur nouvelle adresse à la mairie pour permettre leur inscription sur la liste du bureau de vote auquel ils doivent désormais être rattachés, au plus tard à cette même date. Une pièce d'identité (carte d'identité, passeport en cours de validité) ainsi qu'une pièce justificative de domicile (facture d'énergie, de téléphone fixe ou de portable de moins de trois mois) seront demandées au moment de la demande d'inscription. Il est aussi possible de déposer son dossier d'inscription en ligne jusqu'au 31 décembre en créant son compte sur le site

[www.mon-service-public.fr](http://www.mon-service-public.fr)

Les inscriptions déposées en 2014 et retenues par la commission administrative permettront de voter à compter du 1<sup>er</sup> mars 2015.

## Le concours des illuminations de Noël

Les personnes désirant concourir sont invitées à s'inscrire en Mairie, à l'Accueil du **4 au 22 novembre** inclus, aux heures habituelles d'ouverture, munies d'un relevé d'identité bancaire ou postal.

### Numéros utiles

<b>15</b> samu	<b>17</b> police	<b>18</b> pompiers
<b>112</b> Appel d'urgence Européen	<b>114</b> Appel d'urgence sourds et malentendants par fax et sms	<b>115</b> Sans abri
<b>119</b> Enfance maltraitée	<b>116000</b> Enfants disparus	

## Des ateliers modèle vivant à l'École d'art pour adolescents et adultes



L'École municipale d'art d'Amilly propose deux ateliers d'après modèle les **samedis 22 novembre et 13 décembre de 14h00 à 18h00** dans les locaux du Petit Chesnoy à La Pailleterie.

La présence du modèle durant les cours de dessin impose une grande concentration et rend l'apprentissage passionnant. Les poses courtes demandent un travail rapide. Ainsi, la pose est perçue dans sa globalité pour saisir le mouvement, les axes et les directions. Les poses plus longues permettent de comprendre les rapports de proportions et d'étudier les formes du corps plus en détail. Deux objectifs : apprendre à voir un volume dans l'espace, à le transcrire sur un plan à deux dimensions et comprendre le corps humain et l'analyse des grandes techniques du dessin (perception des contours, des espaces, des relations, des lumières et des ombres, perception du tout). Vous êtes invités à apporter le matériel nécessaire à ces ateliers. L'entrée est ouverte à tous, débutants et confirmés, adhérents de l'École d'art ou non. Les personnes intéressées doivent s'inscrire auprès du service culturel de la Mairie d'Amilly, 122, rue Albert-Frappin, au **02 38 28 76 68**. Tarifs : élèves de l'École d'art : 16,90€ – extérieurs : 19,00€.



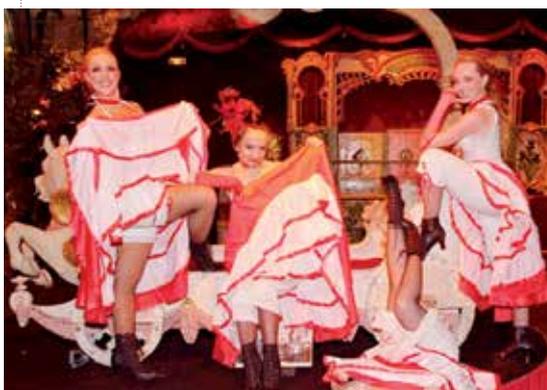
## Le colis de Noël : les inscriptions

Les personnes âgées de 65 ans et plus qui ont reçu le colis de Noël 2013 seront automatiquement inscrites pour le colis de Noël 2014. Il n'en va pas de même pour les personnes atteignant 65 ans en 2014, ni pour les nouveaux Amillois(es) remplissant les conditions d'âge : dans ces deux cas, les administré(e)s souhaitant recevoir le colis de fin d'année offert par la Ville devront en informer le service du 3<sup>e</sup> Âge qui leur fera remplir une demande afin d'enregistrer leur inscription sur fichier informatique.

La demande d'inscription pourra être envoyée aux personnes ne pouvant se déplacer. Pour les personnes déjà bénéficiaires du colis, merci de bien vouloir signaler tout changement intervenu depuis Noël 2013 (n° de téléphone, changement d'adresse au sein de la commune, hors commune, départ en maison de retraite...). Service du 3<sup>e</sup> âge : **02 38 28 76 56**.

## Le réveillon du nouvel an à l'Espace Jean-Vilar

Le réveillon, c'est l'occasion de fêter joyeusement l'entrée dans la nouvelle année. À cette occasion, la Ville d'Amilly vous prépare une soirée exceptionnelle à l'Espace Jean-Vilar. Original, dansant, gastronomique, romantique, ce dîner-spectacle, préparé par le traiteur Abeille Royale, vous permettra de basculer en 2015 dans une ambiance féerique digne des plus grands cabarets parisiens. La revue "Precious" dirigée par la chorégraphe Mona proposera un spectacle inoubliable rempli de strass, de plumes et de paillettes sur le thème du XX<sup>e</sup> siècle. L'animation dansante sera assurée par l'orchestre Bérézinski.



Réservations du **mercredi 12 novembre au samedi 6 décembre** à l'Espace Jean-Vilar, du mardi au vendredi de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h30, le samedi de 9h00 à 12h00. Prix 110€ par personne, arrhes 30€ par personne. Ouverture des portes dès 19h45. Renseignements Espace Jean-Vilar **02 38 85 81 96**.

## ÇA S'EST PASSÉ À AMILLY

### Le samedi 6 septembre, l'activité physique était à l'honneur à l'Espace Jean-Vilar

Cette journée ponctuée de marches, d'ateliers et de conférences a su informer les visiteurs sur les bienfaits d'une activité physique adaptée.

Pour une grande première dans la région Centre, le forum Sport-Santé organisé par la Société Régionale de la Médecine du Sport Centre et Val de Loire et la Ville d'Amilly a rencontré un beau succès avec plus de 125 participants aux différents rendez-vous de la journée.

Aujourd'hui de nombreuses pathologies telles que le diabète, le surpoids, l'obésité, les maladies cardiovasculaires, le cancer sont dues ou favorisées par la sédentarité et l'inactivité physique. Pour sensibiliser le grand public dans cette démarche, deux sportifs titrés de la région Centre, Cindy Gagnadou (championne de France du 25 km en eau libre) et Frédéric Delpy (champion du monde en 400 m nage libre handisport) nous ont fait part de leur expérience sportive tout au long de la journée. Par la mobilisation de chacun, les acteurs territoriaux concernés par l'activité physique ont pu échanger et débattre avec le grand public dans le but d'améliorer la santé de la population. Inscrite dans les objectifs du Plan régional Sport Santé Bien-être de l'Agence Régionale de la Santé et de la Direction Régionale de la Jeunesse et des Sports, cette manifestation a d'autant plus trouvé son public qu'elle a été conçue avec les associations de patients.



Grâce à cette journée, le message est relayé au niveau des clubs qui comptent ouvrir prochainement des séances adaptées aux personnes âgées ou en situation de handicap.

### La réception des nouveaux Amillois

La réception d'accueil réservée aux nouveaux Amillois résidant dans notre commune depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2013, aura lieu le **samedi 15 novembre** à partir de 10 heures à l'Espace Jean-Vilar (264, rue de la Mère-Dieu). Lors de cette manifestation, le Maire présentera la Ville, les services, ainsi que les projets et les activités diverses de la commune. Les personnes désirant participer peuvent s'inscrire dès à présent, au service Communication Tel : **02 38 28 76 25**  
Courriel : [communication@amilly45.fr](mailto:communication@amilly45.fr)



### Opération "Nettoyons la nature"

Tous les enfants de l'école des Goths, du CP au CM2, ont nettoyé leur école et ses alentours. Ils ont trouvé beaucoup de déchets : morceaux de verre, gobelets en plastique, papier de bonbons et de gâteaux, bouchons, mouchoirs en papier, journaux... Ils étaient équipés de gants, de chasubles blanches et de grands sacs poubelle verts, donnés par le magasin Leclerc, sponsor de cette opération depuis plusieurs années déjà. Tous les participants se sont investis avec entrain et bonne humeur !



### Noces d'Or

Il y a 50 ans, Marcel et Monique Walerack célébraient leur mariage à Châlette-sur-Loing. Le samedi 2 août dernier, c'est donc avec un réel plaisir et un grand honneur que la Ville d'Amilly célèbre à son tour leurs Noces d'Or. Tout commence lors d'une rencontre dans un train, et l'histoire continue de s'écrire chaque jour depuis toutes ces années, avec ses lots de chagrins et de bonheurs, toutes ces choses de la vie qui font un parcours, une tendresse, une complicité, une union, une famille ! Une fille, trois petits-enfants et quatre arrière petits-enfants après, Marcel et Monique pensent aujourd'hui, enfin, à leurs loisirs, profitant ainsi d'une retraite toujours bien méritée !



## C'EST D'ACTUALITÉ !

### Du théâtre pour les aînés à la Comédie des Champs Élysées

Il reste encore des places pour la sortie organisée à l'intention des aînés le **samedi 20 décembre** à Paris pour assister à la pièce de théâtre à la Comédie des Champs Élysées, "Si on recommençait" avec Michel Sardou, Félix Beauperin, Dounia Coesens, Florence Coste, Katia Miran et Françoise Bertin. Un spectacle intense, bouleversant et drôle. Le départ de l'Espace Jean-Vilar est fixé à 13 heures et le retour prévu vers 20 heures. Les inscriptions sont enregistrées dès maintenant au service du troisième âge. Le coût de la journée comprend le transport en autocar, la place de spectacle en 1<sup>ère</sup> catégorie et les frais de réservation. Le prix de la place de spectacle par personne varie selon le nombre de personnes inscrites : de **71 € à 84,50 €** sans assurance annulation et de **76 € à 89,50 €** avec assurance annulation. Pour en savoir plus : service du 3<sup>e</sup> âge - 132, rue Albert-Frappin. Tél : **02 38 28 76 56 - 02 38 28 76 60.**



## LA JOURNÉE DES DROITS DE L'ENFANT

“10 ANS APRÈS... MONTE LE SON !”



*Il y a des journées dont on ne se lasse pas... Réservez votre samedi 22 novembre de 14h00 à 18h00 à l'Espace Jean-Vilar.*

Le samedi 22 novembre prochain, aura lieu la journée Unicef dédiée aux enfants à l'Espace Jean-Vilar. Cette année, c'est autour du thème "les sons" que petits et grands pourront participer aux ateliers et aux animations proposés par les différents services municipaux.

Ce sera également l'occasion de sensibiliser les enfants aux risques auditifs (utilisation des casques, des écouteurs, etc), notamment grâce à la présence d'un audioprothésiste.

Tous pourront acheter des objets fabriqués par les enfants des accueils périscolaires et les jeunes de la Maison des jeunes. De biens beaux objets, utiles et décoratifs. Les bénéfices de leur vente seront versés à l'Unicef. L'antenne locale de l'Unicef sera également présente. Entrée libre.



Un rendez-vous à ne pas manquer... 🎨

## C'EST D'ACTUALITÉ À L'AGART

### LES PROCHAINS RENDEZ-VOUS

#### **Conférence de Jacques Py le samedi 15 novembre à 18h00**

*Pincemin, le derviche tourneur*

Fondée sur de nombreux témoignages et une documentation importante, cette intervention montrera, comment il est possible de mettre en relation les différentes époques et styles de l'artiste, de pointer des thèmes récurrents, de révéler les sources iconographiques originales et bien d'autres aspects surprenants dans l'œuvre foisonnante de Jean-Pierre Pincemin.

#### **Exposition "Tal Coat en regard(s)2"**

Elle a débuté le 27 septembre dernier et sera visible jusqu'au 28 février. C'est avec Nicolas Chatelain et Vincent Péraro que les toiles de Tal Coat dialoguent. Chatelain et Tal Coat ont en commun d'être de grands marcheurs et au travers de leurs œuvres ils veulent

faire partager les émotions qu'ils ont pu ressentir avec nature. Vincent Péraro joue sur la transparence, l'opacité, la densité de ses sculptures en résine qui interrogent également l'espace, les lignes et les courbes. N'hésitez pas à franchir les portes de la galerie pour découvrir cette exposition et apprendre à déchiffrer ces mystères. 🎨

#### **Les visites/ateliers de l'Agart**

Jusqu'au 28 février l'Agart propose des visites/ateliers aux scolaires qui découvriront les œuvres de Pierre Tal Coat, Nicolas Chatelain et Vincent Péraro. Au cours d'une visite ludique, ils essaieront de deviner quels outils et matériaux tirés de notre environnement ont pu être utilisés pour fabriquer peintures et sculptures. L'atelier "de bric et de broc" sera l'occasion, à partir des éléments qu'ils auront recueillis et surtout de ce qu'ils auront senti, de réaliser des objets/peintures. Avant de vous inscrire, n'hésitez pas à téléphoner ou à vous déplacer pour visiter l'exposition et organiser avec Joëla, notre médiatrice culturelle, le déroulement de votre visite.

Entrée libre du jeudi au samedi de 14h00 à 19h00 ou sur rendez-vous (sauf jours fériés). Fermeture annuelle du 21 décembre au 5 janvier inclus.

#### **Pour en savoir plus**

Tél : 06 78 47 84 09 / 02 38 85 79 09

[www.galerieagart.com](http://www.galerieagart.com) - [contact@galerieagart.com](mailto:contact@galerieagart.com)



*Sculpture en résine de Vincent Péraro.*

# LE MONOXYDE DE CARBONE

## LES BONS GESTES DE PRÉVENTION

**L**e monoxyde de carbone est un gaz toxique qui touche chaque année plus d'un millier de foyers, causant une centaine de décès. Il provient essentiellement du mauvais fonctionnement d'un appareil ou d'un moteur à combustion, c'est-à-dire fonctionnant au bois, au charbon, au gaz, à l'essence, au fioul ou encore à l'éthanol.

### Quels appareils et quelles utilisations sont concernés ?

- chaudières et chauffe-eau, poêles et cuisinières,
- cheminées et inserts, y compris les cheminées décoratives à l'éthanol, appareils de chauffage à combustion fixes ou mobiles (d'appoint),
- groupes électrogènes ou pompes thermiques,
- engins à moteur thermique (voitures et certains appareils de bricolage notamment),
- braseros et barbecues, panneaux radiants à gaz,
- convecteurs fonctionnant avec des combustibles.

La grande majorité des intoxications a lieu au domicile.

### Quels sont les dangers du monoxyde ?

Le monoxyde de carbone est très difficile à détecter car il est inodore, invisible et non irritant. Après avoir été respiré, il prend la place de l'oxygène dans le sang et provoque donc maux de têtes, nausées, fatigue, malaises ou encore paralysie musculaire. Son action peut être rapide : dans les cas les plus graves, il peut entraîner en quelques minutes le coma, voire le décès. Les personnes intoxiquées gardent parfois des séquelles à vie.

### Comment éviter les intoxications

Les intoxications au monoxyde de carbone concernent tout le monde. Les bons gestes de prévention aussi...

Avant l'hiver, faites systématiquement intervenir un professionnel qualifié pour contrôler vos installations :

- faites vérifier et entretenir chaudières, chauffe-eau, chauffe-bains, inserts et poêles, conduits de fumée (par ramonage mécanique),
- veillez toute l'année à une bonne ventilation de votre logement, tout particulièrement pendant la période de chauffage. Aérez votre logement tous les jours pendant au moins 10 minutes, même quand il fait froid. N'obstruez jamais les entrées et sorties d'air (grilles d'aération dans cuisines, salles d'eau et chaufferies principalement).

Veillez à une utilisation appropriée des appareils à combustion :

- ne faites jamais fonctionner les chauffages d'appoint en continu,
- respectez les consignes d'utilisation des appareils à combustion, en particulier les utilisations proscrites en lieux fermés (barbecues, ponceuses...),



- n'utilisez jamais pour vous chauffer des appareils non destinés à cet usage (cuisinière, brasero...).

Si vous devez installer de nouveaux appareils à combustion (groupes électrogènes et appareils à gaz notamment) :

- ne placez jamais les groupes électrogènes dans un lieu fermé (maison, cave, garage...) ; ils doivent impérativement être installés à l'extérieur des bâtiments,
- assurez-vous de la bonne installation et du bon fonctionnement de tout nouvel appareil avant sa mise en service, et pour les appareils à gaz, exigez un certificat de conformité auprès de votre installateur. 🛠️

**Les détecteurs de monoxyde** Il existe sur le marché des détecteurs, pour lesquels des procédures d'évaluation sont en cours. Cependant, ces détecteurs ne suffisent pas pour éviter les intoxications.

### CE QU'IL FAUT SAVOIR

#### Que faire si on soupçonne une intoxication ?

- Maux de tête, nausées, malaises et vomissements peuvent être le signe de la présence de monoxyde de carbone dans votre logement. Dans ce cas : aérez immédiatement, arrêtez si possible les appareils à combustion, évacuez les lieux et appelez les secours :



18 sapeurs pompiers - 15 samu  
112 numéro unique d'urgence européen

### Pour en savoir plus

Sites d'informations

inpes.sante.fr - prevention-maison.fr - sante.gouv.fr  
invs.sante.fr - developpement-durable.gouv.fr

## CONCERT DE RÉSIDENCE AVEC EUROPEAN UNION BAROQUE ORCHESTRA

**P**écidément, L'EUBO ne ressemble à aucun autre ensemble. Son existence éphémère fait de ses concerts des moments particuliers qui allient le talent des meilleurs jeunes musiciens "baroques" européens à la dimension essentielle du plaisir de la découverte et du partage.

### Concerti Con Multi Strumenti

Les membres de l'EUBO viennent de toute l'Union Européenne, travaillant ensemble sous la direction de Lars Ulrik Mortensen et de chefs invités parmi les plus prestigieux du moment, tels Ton Koopman, Margaret Faultless, Enrico Onofri, Roy Goodman, Riccardo Minasi, Paul Agnew, Gottfried von der Goltz and Stefano Montanari.



Les tournées les conduisent dans tous les coins de l'Europe, des célèbres salles de concert aux festivals d'été, des monastères nichés au cœur des forêts à l'intimité des belles églises. Au centre de ce grand éventail de destinations, l'EUBO est officiellement "orchestre en résidence" dans quelques villes et à Echternach au

Luxembourg où, avec le soutien de ses partenaires locaux, il s'emploie à créer un centre d'excellence pour la musique ancienne à l'École de musique d'Amilly. L'orchestre va passer quelques jours à Amilly afin de "peaufiner" le programme présenté lors de sa tournée.

### À la direction Rachel Podger

Ces jeunes porte-drapeaux de l'Europe baroque nous arrivent cette année dirigés par Rachel Podger, la merveilleuse violoniste anglaise encensée par la critique pour ses interprétations de Vivaldi, Bach, Mozart... C'est pour elle un retour à Amilly avec cette fois dans ses valises des partitions italiennes et allemandes et un concert intitulé "Concerti Con Multi Strumenti". Tout un programme... 



©Jonas Sacks

### Pour en savoir plus

À l'Espace Jean-Vilar Tél : **02 38 85 81 96**  
Au Service culturel de l'AME : Tél : **02 38 95 02 15**

Plein tarif : 17 € - Tarif réduit et de groupe : 12 €

Tarif enfant < 12 ans : 5 €

Gratuit pour les élèves de l'École municipale de musique d'Amilly

Abonnement 2 concerts d'orgue + concert EUBO : 31 €

*Concert proposé avec le soutien du Conseil Général du Loiret*



MARDI 18 NOVEMBRE À 20H30 EN L'ÉGLISE SAINT-MARTIN

# CONCERT DE NOËL : CHRISTMAS STARS

## AVEC HOLLAND BAROQUE SOCIETY

**P**e L'EUBO à la Hollande Baroque Society, il n'y a qu'un pas...

### Énergie et joie de jouer au sein de l'Ensemble

La HBS représente la nouvelle génération des musiciens baroques et surprend son public avec des programmes musicaux très éclectiques. En invitant pour chaque projet musical un nouveau directeur artistique, elle ne cesse de se réinventer.

Ainsi, elle interprète de la musique Klezmer des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècle avec le clarinetiste Giora Feidman au Concertgebouw d'Amsterdam, avec Rachel Podger, elle enregistre la cetra Op 9 de Vivaldi, elle accompagne le trompettiste de jazz Eric Vloeimans dans un voyage de quatre siècles de musique.



DIMANCHE 14 DÉCEMBRE À 20H30  
EN L'ÉGLISE SAINT-MARTIN



Judith Steenbrink.

Nous sommes aussi particulièrement heureux de retrouver la jeune violoniste virtuose, Judith Steenbrink à Amilly. Lors de sa 1<sup>ère</sup> venue, elle était alors 1<sup>er</sup> violon de l'EUBO dirigé par Lars Ulrik Mortensen...

Ces jeunes musiciens suivent maintenant leur propre route. Leur énergie exceptionnelle et leur joie de jouer sont déjà légendaires. L'ensemble s'attache aussi à donner de nombreux concerts dédiés au jeune public. Les musiciens ont également accepté de proposer, la veille du concert, une action dédiée aux élèves de notre École de musique.

### Deux solistes Céline Scheen et Claire Lefillâtre

Le 14 décembre, la Holland Baroque Society sera accompagnée de deux merveilleuses solistes, Céline Scheen et Claire Lefillâtre pour célébrer l'avènement de Jésus, en convoquant Tarquinio Merula, Claudio Monteverdi, Petrus Phalesius, Carissimi, Tunder, Boddecker et Baptist Verrijt. La Nativité a en effet fortement inspiré les compositeurs de toute l'Europe, du Nord au Sud, du siècle d'Or flamand à l'Italie.



Céline Scheen.



Claire Lefillâtre.

Un programme, parfois assombri par la prémonition de la Passion à venir, qui oscillera entre tendresse feutrée et allégresse éclatante... 🎄

### Pour en savoir plus

À l'Espace Jean-Vilar Tél : **02 38 85 81 96**  
Au Service culturel de l'AME : Tél : **02 38 95 02 15**

Plein tarif : 17 € - Tarif réduit et de groupe : 12 €

Tarif enfant < 12 ans : 5 €

Gratuit pour les élèves de l'École municipale de musique d'Amilly

Abonnement 3 concerts : 45 € / 5 concerts 70 €

Projet Artistique et Culturel de Territoire (P.A.C.T.) financé par la Région Centre.

## LA FESTA MAJOR À VILANOVA DEL CAMI UNE DÉLÉGATION AMILLOISE A PARTICIPÉ AUX FESTIVITÉS

**P**u 5 au 7 septembre, une délégation comprenant des élus et agents d'Amilly, ainsi que des bénévoles et familles d'accueil ayant participé à la dernière Fête de l'Europe, s'est jointe à la Festa Major de notre ville jumelle Vilanova del Cami.

### Des manifestations populaires catalanes



Plusieurs festivités figureraient au programme : Correfocs, grandes sardinades, bals, spectacle déambulatoire d'II Xambalada, défilé des "Géants" et surtout "Els castellers", toujours aussi impressionnants.

Dans le prolongement du festival de danse itinérant vu par les Amillois lors de la Fête de l'Europe en juillet, la Scuola di danza Lucia Galetti de Calcinaia et les jeunes danseurs locaux d'Artistic ont présenté un magnifique spectacle.



Quelques Amillois ont également pu être initiés aux danses catalanes traditionnelles sur la place de l'église le dimanche matin.

Nos amis catalans sont donc attendus de pied ferme en juillet prochain ! 🍷

Nos amis catalans sont donc attendus de pied ferme en juillet prochain ! 🍷

## RECHERCHE DE TÉMOIGNAGES COMMÉMORATION DU 8 MAI 1945 : OUVREZ VOTRE MALLE AUX SOUVENIRS !



*n 2015, sera commémoré le 70<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre Mondiale, annoncée le 8 mai 1945 au lendemain de la capitulation de l'Allemagne.*



Sous le signe d'une Europe fraternelle, Nordwalde, notre ville jumelle, souhaite célébrer cet anniversaire avec Amilly, lors d'une manifestation organisée en Allemagne, et illustrée par quelques représentations symboliques.

Nos amis sont à la recherche de témoignages retraçant le vécu, du côté français, de ce grand jour. Tous les supports sont admis : récits écrits, photos, témoignages oraux, documents d'époque, ...

Ainsi, si vous avez envie de faire revivre et de partager vos souvenirs au-delà de nos frontières, vous êtes invités à vous faire connaître auprès du service Jumelages - 122, rue Albert-Frappin. Tél : 02 38 28 76 18  
Courriel : jumelage@amilly45.fr  
avant le 30 novembre 2014. 🍷

# LE MARCHÉ DE NOËL S'INSTALLE EN MONTAGNE



*Le 14 décembre prochain, le bourg d'Amilly vêtira son plus beau manteau hivernal pour un marché de Noël sur le thème de la montagne et des alpages. Animations, artisanat et gastronomie seront au rendez-vous pour nous transporter dans l'ambiance des fêtes de fin d'année.*

## Amilly dans les alpages

Pour pénétrer dans ce paysage de montagne, l'ensemble "Cors Accords" fera découvrir le cor des Alpes, un instrument traditionnel en bois utilisé par les bergers pour communiquer dans les vallées ou pour donner des ordres aux troupeaux. À l'occasion du Marché de Noël, ce sont donc quatre musiciens qui partageront leur passion pour cet instrument étonnant et peu connu.



Chèvre, brebis, poules, lapins, seront également présents avec la ferme pédagogique "Coqalane". Les enfants apprendront à découvrir les animaux de la ferme et des ateliers créatifs seront proposés à 10h00, 12h30 et 15h30.

## Des animations pour les enfants... et les plus grands

Les plus jeunes pourront profiter d'un tour de manège ou encore d'une initiation au poney proposée par "Les Écuries des Couleurs" d'Amilly. Toujours pour les petits, mais pas seulement, des balades en calèche rythmeront la journée. Ce sera l'occasion de se laisser transporter au travers d'Amilly par deux impressionnants chevaux de trait.

Le Père Noël viendra rendre visite aux enfants et leur distribuer des friandises sur le bourg à 11 heures et 16 heures, accompagné par "La fillette et ses soldats en bois". Ces quatre artistes se promèneront dans les allées du marché pour partager la magie de Noël avec vous.

## Un marché diversifié pour toutes les attentes

Outre ces nombreuses animations, le marché est d'abord constitué par ses exposants. Cinquante commerçants, venus de nombreuses régions françaises et même d'Allemagne avec un stand tenu par notre ville jumelle de Nordwalde.

C'est sans doute l'occasion d'aider le Père Noël à réaliser ses achats de fin d'année ! 🎅

**Nouveauté : nos amis Allemands en visite pour deux jours dans le cadre du rendez-vous annuel de jumelage, occuperont un stand au Marché de Noël et vous feront partager leurs traditions avec des spécialités issues du commerce équitable dont ils nous réservent la surprise !**



### Les horaires des animations

Marché ouvert de 8h00 à 18h00

Manège de 9h00 à 18h00

Ferme Coqalane de 9h00 à 18h00

avec des ateliers à 10h00, 12h30 et 15h30

Ensemble Cors et Accords à 10h30, 12h00 et 15h30

Animation déambulatoire La fillette et ses soldats en bois

à 11h00, 14h30 et 16h00,

Promenades en calèche

de 10h00 à 12h30 et de 14h00 à 17h00

Balades en poney par Les Écuries des Couleurs

de 14h00 à 17h00



## J.3 AMILLY JUDO JUJITSU

### LES JUJITSUKAS AMILLOIS SÉLECTIONNÉS AUX CHAMPIONNATS DU MONDE

**T**rès bonne nouvelle pour la Ville d'Amilly puisque ses couleurs seront représentées une nouvelle fois au plus haut niveau lors des championnats du monde de jujitsu qui se dérouleront au stade Pierre de Coubertin du 28 au 30 novembre prochain à Paris. En effet, les sociétaires des J3 Sports Amilly Judo Jujitsu seront au nombre de trois, ce qui permettra au club amillois d'être le deuxième club français en nombre d'engagés derrière Orléans.

#### Les couleurs d'Amilly représentées aux championnats du monde

En duo mixte, Cynthia Fort et son frère Jérémy honoreront leurs 1<sup>ères</sup> sélections en Équipe de France seniors. Les vice champions du monde -18 ans ont les moyens de faire un excellent parcours. Bien que leur entraînement se trouve quelque peu perturbé par leurs emplois du temps respectifs, il n'en reste pas moins que le potentiel est là et qu'ils peuvent créer de belles surprises.



Jérémy et Cynthia Fort.

En combat, Laure Beauchet sera engagée en moins de 55 Kg. Pour l'Amilloise double championne de France, pas de problème d'emploi du temps. Elle multiplie les entraînements afin d'être à son meilleur niveau le jour J.

Laure vient de se hisser en finale du prestigieux Open d'Allemagne (3 octobre) démontrant les très nombreux progrès réalisés ces dernières semaines. Elle s'est finalement inclinée devant l'italienne Scriciello numéro 2 mondiale qu'elle avait dominée aux derniers championnats d'Europe.



Laure Beauchet.

Le mot de l'entraîneur :

"Ces championnats du Monde à Paris devraient être d'un niveau exceptionnel compte-tenu du fort développement du jujitsu au niveau international. Bien sûr, les Amillois n'y vont pas pour figurer mais pour jouer les trouble-fête ! Ils ont les moyens de performer et les nombreux supporters amillois présents devraient leur donner un maximum d'énergie.

Pour notre club et notre Ville, avoir trois représentants amillois est une performance exceptionnelle. La plupart des gens ne réalisent pas complètement que ce genre d'événement est extraordinaire pour un club" ajoute leur entraîneur. 🥋

Demandez le programme !

Début des combats dès 9h00

au stade Pierre de Coubertin Paris 14<sup>e</sup>.

Samedi 29/11 : moins de 55 kg Laure Beauchet

Dimanche 30/11 : duo mixte Cynthia et Jérémy Fort

Compétition diffusée sur [www.judotv.fr](http://www.judotv.fr)

#### Stage de l'Équipe de France de jujitsu à Amilly

Les meilleurs jujitsukas français dont de nombreux médaillés mondiaux seront présents au dojo municipal du 8 au 11 novembre prochain afin de peaufiner les derniers réglages à 3 semaines de l'échéance planétaire.

Samedi de 16 h 00 à 18 h 30,

dimanche et lundi de 9 h 30 à 11 h 30 et de 16 h 30 à 18 h 30,

mardi de 9 h 00 à 11 h 00.



# LA PRÉCOCITÉ INTELLECTUELLE

## UNE SECONDE CONFÉRENCE

*Le samedi 15 novembre 2014, à partir de 14 heures, se tiendra à l'Espace Jean-Vilar la seconde "rencontre autour de l'enfant intellectuellement précoce", organisée par l'Espace Familial.*

Pascale Perroteau, formatrice 1<sup>er</sup> degré de l'éducation nationale, co-auteur du module 2013 Eduscol et Jean François Laurent, conférencier écrivain spécialiste de la précocité intellectuelle, nous proposeront une conférence à deux voix sur "Les tribulations de ces drôles de zèbres au quotidien... en famille... à l'école...".

Parents et professionnels pourront bénéficier de l'expérience et de l'expertise de ces deux conférenciers, questionner et échanger. Entrée libre 🌿

### Pour en savoir plus

Espace Familial, 132, rue Albert-Frappin 45200 Amilly  
Tél. : 02 38 28 76 09  
Courriel : pascale.guilbert@amilly45.fr



## TRIBUNE LIBRE

Le 25 mai 2014, les Amillois ont désavoué l'ensemble de la classe politique en portant leurs suffrages sur notre candidat Bernard Monot du Front National avec plus de 28% des voix. Loin de nous tout triomphalisme mais les électeurs ont constaté que l'Europe nous a conduits à la paupérisation et nous mène droit au chaos et qu'il faut se soustraire au diktat de Bruxelles et de la finance internationale.

Suite à la réforme des rythmes scolaires qui est loin de faire l'unanimité des parents d'élèves et du monde de l'enseignement (énième réforme qui fera long feu comme d'habitude), les parents devront mettre la main à la poche et payer 3 euros par enfant pour l'étude surveillée. Le rassemblement Bleu Marine considère que ce surcoût doit être pris en charge par la municipalité. C'est pourquoi nous avons voté contre.

En cette période particulièrement difficile pour nos concitoyens, nous avons souhaité que la municipalité qui est en excellente santé au plan financier diminue d'une façon significative les taux

d'imposition afférents à la commune en ce qui concerne la taxe foncière et la taxe d'habitation. Ce geste serait très apprécié des Amillois.

Lors du conseil municipal du 25 juin M. Dupaty nous a signifié qu'il ne souhaite en aucune manière accéder à notre demande, qu'il préfère favoriser les investissements pour la commune !

Nos concitoyens apprécieront la réponse de notre Maire. 🌿

Le Front National du Loiret vient d'ouvrir son site internet : FN-45.net.

Vous pouvez compter sur nous pour vous informer.



Vos élus de la liste "Amilly Bleu Marine"

Jean-Claude Lesueur, commission : Travaux-Urbanisme-Environnement  
[jean-claude.lesueur@amilly45.fr](mailto:jean-claude.lesueur@amilly45.fr)

Martine Chobert, commission : Affaires sociales  
[martine.chobert@amilly45.fr](mailto:martine.chobert@amilly45.fr)



Visite de l'usine Redex à Ferrières.

**L**a Maison des jeunes, structure municipale, est un lieu de vie permettant aux adolescents de se retrouver sous la responsabilité d'une équipe pédagogique qualifiée. Le PIJ, réseau de lieux d'accueil, favorise l'autonomie des jeunes par un meilleur accès à l'information. Au cours de ces dernières semaines les jeunes ont ainsi participé à plusieurs sorties et activités : la visite de l'usine Redex de Ferrières, les Virades de l'espoir, les différents ateliers organisés lors des vacances de Toussaint...



### Visite de l'usine Redex

L'usine Redex de Ferrières fêtait ses 65 ans et avait, pour l'occasion, organisé une journée Portes Ouvertes exceptionnelle. Mobilisé par le Point Information Jeunesse dans le cadre de la découverte des métiers et des entreprises, un groupe d'adolescents s'est rendu sur place afin de visiter ce site industriel de pointe.

Pris en charge par un technicien dès leur arrivée, ils ont été guidés au travers de l'établissement et confrontés aux impressionnants robots dont certains sont capables d'usiner au micron près des pièces métalliques de plusieurs tonnes ! Un savoir-faire qui fait de cette usine l'un des leaders mondiaux dans la fabrication de machines, d'éléments de machines ou encore de boîtes de vitesse pour machines-outils.

De la haute technologie, reconnue dans le monde entier et qui aura véritablement impressionné les adolescents dont certains se destinent à l'ingénierie.

### Virade des enfants

Comme chaque année, le dernier week-end de septembre est réservé aux Virades de l'Espoir, vaste mouvement solidaire regroupant un peu partout

en France de nombreuses animations organisées au profit de la lutte contre la mucoviscidose.

Un engagement citoyen auquel s'associe depuis de nombreuses années le service Jeunesse d'Amilly au travers de la participation active d'un groupe d'adolescents. Ceux-ci ont animé avec sérieux et entrain des stands de jeux destinés aux enfants venus en nombre sur le Pâtis à Montargis.

Cette "Virade des Enfants" se révèle riche d'enseignements puisqu'elle permet de mieux connaître cette maladie et de marquer son engagement citoyen. Une très belle opportunité pour les adolescents de se responsabiliser et pourquoi pas, de se découvrir une vocation professionnelle.



Participation à la Virade des enfants place du Pâtis.

## DES JEUNES DES GRANDS

### Vacances de Toussaint

Ne dérogeant pas à la règle, les adhérents de la Maison des jeunes ont découvert un programme de Toussaint riche en nouveautés et en temps forts. En plus des soirées repas et ateliers pâtisserie, on pouvait pratiquer du karaté et du handball avec les J3, de la plongée et du water polo avec l'USM Montargis, ainsi que des sports de raquettes. À l'image de la rencontre de basket de ProA au Palais des Sports d'Orléans, les temps forts étaient largement représentés ; dans le cadre du Point Information Jeunesse, deux visites exceptionnelles : la centrale nucléaire de Dampierre et l'usine aérospatiale EADS des Mureaux où sont assemblés certains éléments de la fusée Ariane. Côté culture, une animation nocturne à la galerie d'Art à Amilly était organisée



Atelier  
pâtisserie à  
la Maison  
des jeunes.

afin de découvrir les œuvres à la lueur des bougies. Une visite du Musée de la Grande Guerre de Meaux s'inscrivait dans le cadre d'une action de sensibilisation autour des événements de la Première Guerre Mondiale. Dans le volet prévention, une animation en partenariat avec la ligue contre le cancer a permis de sensibiliser les jeunes sur les dangers du soleil et des UV. On ne pouvait évoquer les vacances de Toussaint sans rappeler la fête d'Halloween et le grand jeu du Loup Garou organisé à la Maison des jeunes d'Amilly et l'engouement qu'il suscite chaque année !

### À noter : les prochain rendez-vous

#### Au cœur des tranchées

Un groupe d'adolescents de la Maison des jeunes va assister très prochainement au Tivoli de Montargis, à la représentation de la pièce "Le Journal d'un Poilu" interprétée par la compagnie "Ki m'aime me suit". Cette œuvre retrace le témoignage d'Henri Laporte, survivant de la 1<sup>ère</sup> Guerre Mondiale et illustre la vie des tranchées... Une œuvre remarquable et remarquable, récompensée par le prix "Seul en scène" au palmarès du Théâtre en 2013.

#### En première ligne

Dans le cadre de la commémoration du centenaire de la Première Guerre Mondiale, le service Jeunesse participera aux cérémonies commémoratives du 11 novembre au cimetière d'Amilly. Des jeunes viendront lire des témoignages de personnes ayant vécu ce conflit. Ces textes ont été recueillis lors de recherches préalablement menées à la Maison des jeunes. Un bel exemple de participation citoyenne pour la jeunesse amilloise.

#### L'Unicef à l'unisson

Autre bel exemple d'action citoyenne : la journée Unicef. Comme tous les ans le service Jeunesse apportera son soutien à cette manifestation qui regroupera le 22 novembre prochain à l'Espace Jean-Vilar, de nombreux stands d'animations auxquels participeront les jeunes. Les animations seront centrées cette année autour du thème "les sons".

Les gains de cette journée seront reversés au profit de l'Unicef, organisme international œuvrant dans le monde entier pour l'enfance défavorisée.

#### Les vacances de Noël

La Maison des jeunes sera ouverte du lundi 22 décembre au samedi 27 décembre (fermée le 25 décembre et du 29 au 3 janvier inclus). Outre les traditionnelles sorties culturelles, soirées repas et autres activités sportives, les jeunes pourront assister au nouveau spectacle de Kev Adams au Zénith d'Orléans. Le programme des vacances de Noël sera envoyé par courriel à tous les adhérents le vendredi 5 décembre. Celui-ci sera également disponible sur le site de la Ville, rubrique Jeunesse et à la Maison des jeunes ce même jour. La procédure d'inscription aux activités des vacances de Noël sera envoyée en même temps que le programme.

#### Adhésions 2015

Le renouvellement des adhésions débutera le mercredi 7 janvier 2015. L'adhésion sera valable jusqu'aux vacances de décembre 2015 (incluses). Pour tout autre renseignement, veuillez vous référer au site internet de la Ville d'Amilly. 🌐

#### Pour en savoir plus

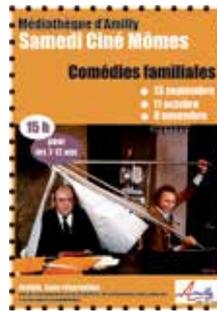
Maison des jeunes, 213 rue de la Gare, 45200 Amilly  
Tél. : 02 38 28 76 63 – fax : 02 38 28 76 70  
Courriel : inscriptionvacances@amilly45.fr  
Site internet : [www.amilly.com](http://www.amilly.com) (rubrique jeunesse)

## Les animations à la médiathèque

### Prix Mangawa :

inscriptions ouvertes depuis fin octobre

Vous avez entre 11 et 18 ans, vous aimez lire les mangas en avant-première et voulez élire les meilleurs d'entre eux dans leur catégorie, alors inscrivez-vous, à la médiathèque auprès de Sylvaine, qui vous dira tout sur le Prix, et pourquoi votre avis compte. Pour ceux ayant déjà participé : les fiches de lectures ne sont plus obligatoires !



### Ciné'mômes :

Samedi 8 novembre à 15h

Dernière séance de la thématique "Comédies familiales". Pour les 7-12 ans, gratuit, sans réservation.



### Mois du film documentaire, autour du thème : "La fin des utopies (?)"

Le XX<sup>e</sup> siècle a été le siècle des utopies. Ravageuses ou salvatrices, elles ont forgé cette période et ceux qui l'ont traversée. En ce début de nouveau siècle, certains ont annoncé la fin des utopies. Comme si penser autrement, autre chose, tendre vers un nouvel idéal était devenu impossible. Notre monde, en perpétuelle mutation, a effacé les repères et créé un certain désenchantement, voire même un certain fatalisme. Évitant la résignation, un regard en arrière permet de se retrouver face à ces hommes et ces femmes qui ont pensé qu'un autre monde était possible ; de retrouver ces idéaux qui ont permis d'imaginer un lendemain meilleur.

Trois films : trois façons d'aborder la question du renouveau dans ces périodes troubles !

### Ils ont filmé les grands ensembles (2012) de Laurence Bazin et Marie-Christine Delacroix

En présence de la réalisatrice Laurence Bazin. Projection suivie d'une discussion.

Samedi 8 novembre à 19h

Alors que des tours vont être démolies dans l'Essonne, des films amateurs témoignent de ce qu'y fut la vie quotidienne. Un dosage délicat, entre l'anecdote et la thématique de l'urbanisme, entre la poésie de jeux d'enfants et l'évocation plus large du climat de l'époque. Les promesses de progrès et de confort moderne...



LIP à Besançon. Un mouvement de lutte incroyable, qui a duré plusieurs années, mobilisé des foules entières en France et en Europe, multiplié les actions illégales sans jamais céder à la tentation de la violence, poussé l'imagination et le souci de démocratie à des niveaux jusque-là jamais atteints. Des portraits, une histoire collective, des récits entrecroisés pour essayer de comprendre pourquoi cette grève porta l'espoir et les rêves de toute une génération.

### East Punk Memories (2012) de Lucile Chaufour

Projection suivie d'une discussion  
Mercredi 19 novembre à 19h

À la fin des années 80, Lucile Chaufour filmait une bande de punks à Budapest qui, en pleine période d'occupation soviétique, s'opposait violemment au système. Vingt ans plus tard, la réalisatrice a retrouvé ces anciens punks. Que sont-ils devenus ?



Au travers des contradictions de leurs témoignages, on comprend comment l'économie de marché a enfermé la population hongroise dans une situation ambivalente. Après la fin des utopies, la réalité du libéralisme, existe-t-il une 3<sup>e</sup> voie pour le pays ?

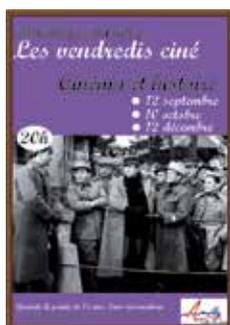


### Les LIP, l'imagination au pouvoir (2007) de Christian Rouaud.

En présence du réalisateur.

Projection suivie d'une discussion  
Mercredi 12 novembre à 19h

Ce film part à la rencontre des hommes qui ont mené la grève ouvrière la plus emblématique de l'après 68, celle de



### Les vendredis ciné de la médiathèque

Vendredi 12 décembre à 20h

Clap de fin pour la thématique "Cinéma et histoire". À partir de 15 ans. Gratuit, sans réservation.

### Contes de l'avent :

Flocons de mots, par le conteur Ralph Nataf

Samedi 13 décembre à 16h

"Un père Noël à la retraite m'a raconté tout ce qu'il a vécu, vu, entendu, quand il portait les cadeaux aux quatre coins du monde...". Ralph Nataf vous contera ses histoires de Noël, d'hiver, de neige et de sapins, en s'accompagnant de plusieurs instruments. A partir de 5 ans, sans réservation.

## Un livre, un titre

### LE GUIDE DU JARDIN EN HIVER : 250 PLANTES POUR FLEURIR VOTRE EXTÉRIEUR D'HENRI BELOUZE (ÉD. AUBANEL)



Pourquoi s'infliger une si longue attente des premières floraisons du printemps dans son jardin ? Il existe bien des végétaux susceptibles d'animer un peu l'extérieur ou le balcon entre les derniers chrysanthèmes et les premières tulipes auxquels nous ne pensons pas. Cet ouvrage vous donnera toutes les clefs permettant de créer un jardin vivant et coloré pendant les mois d'hiver. La première partie présente les règles d'or à respecter pour réussir les floraisons hivernales, avec des tableaux récapitulatifs sur les périodes de semence, de plant et de taille. Ensuite, un chapitre consacré à chacun des mois d'hiver présente de façon détaillée les végétaux qui assurent le spectacle à cette époque de l'année : vivaces, annuelles, grimpantes, arbres et arbustes... Des fleurs aux feuillages en passant par les

écorces, vous allez découvrir une étonnante diversité végétale pour iriser votre jardin en hiver. Alors, ressortez vos outils ! 🌸

Disponible à la médiathèque, Espace Adulte, section Documentaire (635.9 BEL)

## DVD – jeunesse

### LA FLÛTE ET LE GRELOT : DEUX FILMS D'ANIMATION DES STUDIOS D'ART DE SHANGHAI (LES FILMS DU PARADOXE)



Sous le titre *La Flûte et le Grelot*, ce DVD propose deux films issus des productions des Studios d'Art de Shanghai, réalisés à une vingtaine d'années d'écart (1960 pour *La flûte du bouvier* et 1982 pour *Le Grelot du faon*) mais portant résolument la marque de fabrique du studio chinois, avec l'utilisation de la technique du lavis animé. Le lavis, réalisé à l'encre de Chine diluée fait partie du patrimoine local au même titre que la calligraphie ou le théâtre chanté ; son utilisation dans l'animation a été développée aux Studios d'Art de Shanghai par Te Wei qui dirigea la structure entre 1957 et 1985. C'est ce dernier qui réalise en compagnie de Qian Jiajun le premier film de ce programme : *La Flûte du bouvier*. Le projet est né d'une commande au peintre Li Keran.

Celui-ci a fourni au studio quelques peintures qui ont servi de point de départ à ce film qui raconte le rêve d'un petit garçon berger parti à la recherche de son buffle dans les paysages du sud du fleuve Yangzi. *Le Grelot du faon* est un hommage à la peinture de Cheng Shifa. L'histoire qui s'y raconte est celle d'une amitié entre une petite fille et un faon, depuis leur rencontre impromptue jusqu'à leur séparation annoncée.

Dans un cas comme dans l'autre, l'histoire compte moins que la manière dont elle est racontée, harmonieuse alliance de cette peinture à l'eau aux contours mal définis et d'une musique traditionnelle délicatement expressive. Deux courts-métrages d'une grande poésie. 🌸

Disponible à la médiathèque, Espace Jeunesse, Section Vidéo (F FLU))

#### Pour en savoir plus

Médiathèque d'Amilly - 56, rue des Droits de l'Homme - Tél. 02 38 90 09 55.  
Courriel : [mediatheque.amilly@agorame.fr](mailto:mediatheque.amilly@agorame.fr)

**Ouverture au public :** le mardi de 14h00 à 18h00, le mercredi de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00, le vendredi de 14h00 à 19h30 et le samedi de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00.

## ÉTAT-CIVIL

#### Naissances :

Eloane Lefevre, Fayka Attoumane, Lina Charpentier, Laura Chauveau, Ishak Guerguer, Sania Kerkri, Hanae Ouberry, Elina Pagani, Elyne Andre, Mayssa Métout, Ilyes Kamoun, Noélia Forest, Alice Cabaret.

#### Mariages :

Julien Demonja et Nadège Poincet  
Frédéric Caseaux et Sophie Vasseur  
Romain Déramaix et Caroline Levy  
Joël Lavis et Emilie Amorim  
Benoît Grevy et Johanna Smith  
Guillaume Chauveau et Elodie Sermeus

#### Décès :

Raymond Lenhard, Pascal Starzynski, Jacqueline Morisseau veuve Huet, Madeleine Oudard veuve Vilna, Pierre Fouchet, Jacques Ouchakoff, Jean Bouillot, Paulette Jablonski veuve Kuligowsky, Bernard Saint-Georges, Léocadie Auboiron, Janine Bernier, Pascal Vallero, Philippe Thibault, Michel Rocher, Jean Versailles, Guy Presteux, Jean Morin, Denise Brossier veuve Bouillet, Jacqueline Nicolle veuve Maurice, Béangère Asselin veuve Norest, Jacques Fontaine, Christophe Bucaille, Jean Anicet Maurice Durand, Laurent Fevrier Renée PONS veuve Ferracci, Andrée Compin veuve Suard Yvette Leplat veuve Rousseau.

## CONSEIL MUNICIPAL

Prochaine réunion :  
mercredi 17 décembre à 20h00  
**Maison Saint-Loup.**

Le compte rendu est régulièrement affiché sur les panneaux extérieurs face à la mairie et consultable sur le site de la Ville [www.amilly.com](http://www.amilly.com)

# Amilly-bourg Marché de Noël

**Dimanche 14  
Décembre**

**8h00-18h00**

La ferme Coqalane de  
9h00 à 18h00 avec des  
ateliers à 10h00, 12h30  
et 15h30

L'Ensemble « Cors et Accords »  
à 10h30, 12h00 et 15h30

Les balades en poney par  
«Les Ecuries des couleurs»  
de 14h00 à 17h00

Marché ouvert  
de 8h00 à 18h00

Le manège  
de 9h00 à 18h00

La venue  
du Père Noël  
à 11h00 et 16h00

Les promenades en calèche  
de 10h à 12h30 et de 14h à 17h

L'animation déambulatoire  
« la fillette et les soldats en bois »  
à 11h, 14h30 et 16h

  
Amilly  
Ville Amie des Enfants